IL DIRETTORE DELLA STRUTTURA INNOVAZIONE E SISTEMI COMPLESSI

DISPOSIZIONE N. **56**

DI DATA: **25/03/2022**

OGGETTO: **IMPEGNO DI SPESA PER IL SERVIZIO DI TRADUZIONE MULTILINGUE FINALIZZATO ALL'ATTUAZIONE DELLE ATTIVITÀ PROGETTUALI DELL'ENTE:**

PROGETTO INCIRCLE - CUP: J92F19000020007, CODICE PROGETTO: 99162

PROGETTO NOEMIX - CUP: J29G17000040006, CODICE PROGETTO: 99107

PROGETTO URBAN TRANSPORT - CUP: J92F19000030007, CODICE PROGETTO: 99163

PROGETTO ARGO IP4 - CUP: J95F21002000003, CODICE PROGETTO: 99191

CIG: ZF335631C0

☐ Pubblicazione ai sensi dell'art. 23 c.1 del D.Lgs. 33/2013

Visto riservato alla Sezione Amministrazione e Personale

☐ non comporta impegno di spesa

Barbara Mezzetti

Firmato digitalmente da Barbara Mezzetti
Data: 2022.04.13 11:47:02 +02'00'

☑ impegno 446/2022(INCIRCLE) 447/2022(NOEMIX) 448/2022 (IP4) 449/2022 (URBAN

☐ accertamento

IL DIRETTORE DELLA STRUTTURA INNOVAZIONE E SISTEMI COMPLESSI

PRESO ATTO che l'Ente sta attualmente partecipando a numerosi progetti per lo sviluppo della competitività delle imprese e dei territori basato sull'innovazione, sia di natura nazionale sia internazionale, tra i quali:

- il progetto INCIRCLE– *Support insular and low density areas in the transition towards a more circular tourism economy*, approvato internamente dal Consiglio di Amministrazione con la deliberazione n. 009 del 30/01/2019 e successivamente finanziato nell'ambito del programma europeo di cooperazione transnazionale Interreg MED;
- il progetto NOEMIX- New Mobility in Friuli-Venezia Giulia approvato internamente dal Consiglio di Amministrazione con la deliberazione n. 49 del 25/07/2016 e successivamente finanziato nell'ambito del programma europeo Horizon2020;
- il progetto URBAN TRANSPORT approvato internamente dal Consiglio di Amministrazione con la deliberazione n. 48 del 28/06/2019 e successivamente finanziato nell'ambito del programma europeo di cooperazione transnazionale Interreg MED;
- il progetto "*Industry Platform 4 FVG (ARGO IP4)*", approvato internamente con deliberazione del Consiglio di Amministrazione di data 29 gennaio 2018, n. 4;

ESAMINATI i piani operativi e finanziari dei sopracitati progetti;

CONSIDERATA la comune necessità di provvedere alle traduzioni multilingue del materiale progettuale da parte dell'Ente;

PRESO ATTO che per il progetto URBAN TRANSPORT è presente la necessaria disponibilità a bilancio, pur non essendovi attualmente il relativo stanziamento sul capitolo nel progetto, e che lo stesso verrà inserito sul Progetto/capitolo in fase di prossima variazione di bilancio;

DATO ATTO che il budget a disposizione dell'Amministrazione per il servizio in oggetto è di euro 14.000,00 IVA esclusa;

PRESO ATTO che il presente affidamento, in considerazione del suo valore, rientra nelle fattispecie disciplinate dall' art. 1, comma 2, lettera a), del D.L. 76 del 16/07/2020, come convertito dalla legge n. 120/2020 e successivamente modificato dalla legge n. 108/2021, per le quali è previsto l'affidamento diretto;

VISTI:

- l'art. 26, commi 3 e 3 bis della Legge n. 488/99, così come integrato e modificato dall'art. 1, comma 4, del D.L. n. 168/2004, convertito dalla Legge n. 191/2004, in merito al valore delle convenzioni Consip e verificato che non sussistono convenzioni attive relativamente al servizio oggetto della presente disposizione;

– l'art. 1, comma 450, della Legge n. 296/2006, come modificata dal D.L. n. 52/2012, nella formulazione introdotta dalla Legge di conversione n. 94/296 e s.m.i. in merito all'obbligo delle amministrazioni pubbliche di fare ricorso al MEPA per importi uguali o superiori ad euro 5.000,00, IVA esclusa;

DATO ATTO:

– che il CIG attribuito a questa procedura è ZF335631C0, e che i codici CUP sono i seguenti:

  – J92F190000200007 (PROG. INCIRCLE, codice progetto 99162);

  – J29G17000040006 (PROG. NOEMIX, codice progetto 99107);

  – J92F19000030007 (URBAN TRANSPORT, codice progetto 99163);

  – J95F21002000003 (ARGO IP4, codice progetto 99191);

– che il responsabile del presente procedimento è il sottoscritto Direttore della Struttura Innovazione e Sistemi Complessi;

PRESO ATTO:

- che, a seguito di informale indagine di mercato è stato richiesto preventivo di offerta a tre imprese, delle quali solo le seguenti hanno dato riscontro e sono risultate in possesso dei requisiti richiesti:

  - MTC SRL, Viale Giulio Agricola, 130, 00174 Roma (RM), C. F. e P. IVA 04745461006;
  - ARA CONGRESSI DI NAYYERI NAHID, Via Marradi Giovanni, 217, 57125 Livorno (LI), C. F. NYYNHD60B49E625T, P. IVA 01005160492;

- che il miglior preventivo è risultato quello presentato dall'impresa MTC SRL, che ha proposto un prezzo di euro 10.610,00 IVA esclusa, pari a euro 12.944,20 IVA compresa, per il servizio traduzione nell'ambito dei progetti INCIRCLE, NOEMIX, URBAN TRANSPORT e ARGO IP4;

CONSIDERATO che il presente affidamento rispetta il principio di rotazione degli inviti, come previsto dalle Linee Guida ANAC n. 4, poiché l'impresa MTC SRL non è stata affidataria di appalti da parte di questa Amministrazione;

VISTO l'art. 84 del regolamento per l'amministrazione, la finanza e la contabilità dell'Amministrazione, emanato con Determinazione del Presidente n. 3 di data 29/01/2021;

DATO ATTO che sono in corso le verifiche d'ufficio in merito al possesso dei requisiti generali di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016 in capo all'aggiudicatario, cui il contratto è risolutivamente condizionato;

CONSIDERATO che si rende necessario procedere alla sottoscrizione del contratto in pendenza delle suddette verifiche al fine di rispettare le tempistiche imposte dai progetti sopra indicati;

RITENUTO:

- di procedere, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a), del D.L. 76 del 16/07/2020, come convertito dalla legge n. 120/2020 e successivamente modificato dalla legge n. 108/2021, all'affidamento diretto del contratto all'impresa MTC SRL alle condizioni di cui allo schema di contratto, allegato alla presente disposizione, mediante Trattativa Diretta nell'ambito del portale MePA;

- di approvare e sottoscrivere lo schema di contratto, allegato alla presente disposizione, per farne parte integrante e sostanziale;

- di impegnare l'importo di euro 12.944,20 IVA compresa come di seguito indicato:

  - euro 6.954,00 sul cap. 338 del bilancio 2022, progetto INCIRCLE, codice progetto 99162;

  - euro 780,80 sul cap. 338 del bilancio 2022, progetto NOEMIX, codice progetto 99107;

  - euro 1.037,00 sul cap. 338 del bilancio 2022, progetto URBAN TRANSPORT, codice progetto 99163;

  - euro 4.172,40 sul cap. 338 del bilancio 2022, progetto ARGO IP4, codice progetto 99191;

VERIFICATO che i capitoli sopra indicati presentano la necessaria disponibilità;

RICHIAMATI i seguenti provvedimenti:

- la disposizione del Direttore Generale n. 331 del 21 settembre 2018, relativa al conferimento al Dott. Stephen John Taylor dell'incarico di Direttore del Servizio Innovazione e Sistemi Complessi di Area Science Park;

- l'Ordine di Servizio n. 2 di data 10 marzo 2020 che dà attuazione alla nuova articolazione organizzativa dell'ente, all'attribuzione degli incarichi di responsabili di ufficio e all'assegnazione delle risorse umane all'interno delle strutture, sezioni e istituti, assegnando al sottoscritto l'incarico di Direttore della Struttura Innovazione e Sistemi Complessi;

- la disposizione del Direttore Generale di data 17 gennaio 2022, n. 3, relativa all'"aggiornamento assegnazione dei progetti ed attribuzione della relativa responsabilità di gestione delle entrate e delle spese ai direttori di struttura, sezione e istituto", che attribuisce la responsabilità di gestione delle entrate e delle spese ai direttori dell'Ente delegati;

DISPONE

- di procedere, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a), del D.L. 76 del 16/07/2020, come convertito dalla legge n. 120/2020 e successivamente modificato dalla legge n. 108/2021, all'affidamento diretto del contratto all'impresa MTC SRL alle condizioni di cui allo schema di contratto, allegato alla presente disposizione, mediante Trattativa Diretta nell'ambito del portale MePA;

- di approvare e sottoscrivere lo schema di contratto, allegato alla presente disposizione, per farne parte integrante e sostanziale;
- di impegnare l'importo di euro 12.944,20 IVA compresa come di seguito indicato:
- euro 6.954,00 sul cap. 338 del bilancio 2022, progetto INCIRCLE, codice progetto 99162;
- euro 780,80 sul cap. 338 del bilancio 2022, progetto NOEMIX, codice progetto 99107;
- euro 1.037,00 sul cap. 338 del bilancio 2022, progetto URBAN TRANSPORT, codice progetto 99163;
- euro 4.172,40 sul cap. 338 del bilancio 2022, progetto ARGO IP4, codice progetto 99191;
- di dare atto che tali spese afferiscono a compiti di natura istituzionale dell'Ente.

IL DIRETTORE DELLA STRUTTURA INNOVAZIONE
E SISTEMI COMPLESSI

Stephen John Taylor

Firmato digitalmente da
TAYLOR STEPHEN JOHN
Data: 2022.04.12 18:31:56
+02'00'

ELENCO ALLEGATI: SCHEMA DI CONTRATTO

CONDIZIONI PARTICOLARI DI CONTRATTO
SERVIZIO DI TRADUZIONE MULTILINGUE FINALIZZATO ALL'ATTUAZIONE DELLE ATTIVITÀ PROGETTUALI DELL'AMMINISTRAZIONE – CIG ZF335631C0
ALLEGATO A TRATTATIVA DIRETTA MEPA NR 2075815

Art. 1 – Norme regolatrici

1. Le premesse al contratto, gli atti e i documenti richiamati, ancorché non materialmente allegati, costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto.
2. Il Contratto è disciplinato dalle regole del sistema di e-procurement della Pubblica amministrazione, dal presente documento e dai seguenti documenti predisposti da Consip e disponibili nel portale MePA:
   a) CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO RELATIVE ALLA PRESTAZIONE DI SERVIZI (d'ora in poi Condizioni Generali di Contratto);
   b) Capitolato d'Oneri per l'abilitazione dei Prestatori di Servizi al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione, di cui all'art. 36, comma 6, del D.lgs. 18 aprile 2016 n. 50 s.m.i.;
   c) "ALLEGATO 30 AL CAPITOLATO D'ONERI "Servizi" PER L'ABILITAZIONE DEI PRESTATORI DI "Servizi Commerciali Vari" ai fini della partecipazione al MERCATO ELETTRONICO DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE;
   d) dalle disposizioni del D.lgs. del 18 aprile 2016, n. 50, Codice dei contratti pubblici, e ss.mm.ii. (in seguito, definito per brevità Codice degli Appalti), e, in generale, dalle norme applicabili ai contratti della pubblica amministrazione;
3. Le modalità di effettuazione del servizio sono quelle previste nel BANDO MePA "Servizi" predisposto dalla Consip S.p.A., con le integrazioni ed eccezioni previste nel presente documento, che costituiscono condizioni particolari di contratto.
4. Fanno parte integrante e sostanziale del presente contratto d'appalto i seguenti documenti, già sottoscritti digitalmente dal fornitore:
   - **"allegato 1 – capitolato tecnico descrittivo**" (d'ora in poi "**Capitolato**");
   - **preventivo del fornitore (All. 2 – Schema preventivo);**
5. L'esecuzione del presente contratto è regolata, oltre che da quanto disposto nel medesimo e nei suoi allegati:
   a) dalle disposizioni del Codice, dal D.P.R. n. 207/2010 per quanto non abrogato dal Codice e, in generale, dalle norme applicabili ai contratti della pubblica amministrazione;
   b) dal Codice civile e dalle altre disposizioni normative in materia di contratti di diritto privato per quanto non regolato dalle disposizioni sopra richiamate;
   c) dal Codice di Comportamento dei dipendenti di Area Science Park, approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione del 18 dicembre 2013, n. 109, e disponibile sul sito dell'Ente, sezione Amministrazione Trasparente, Atti generali (https://www.areasciencepark.it/wp-content/uploads/Codice-di-comportamento-dei-dipendenti-del-Consorzio-per-l'AREA-di-Ricerca-Scientifica-e-Tecnologica-di-Trieste-adottato-con-Delibera-C.d.A.-d.d.-18-dicembre-2013-n.-109.pdf).
6. Le clausole del contratto sono sostituite, modificate o abrogate automaticamente per effetto di norme aventi carattere cogente contenute in leggi o regolamenti che entreranno in vigore successivamente, fermo restando che in ogni caso, anche ove intervengano modificazioni autoritative dei prezzi migliorative per Area Science Park, l'Appaltatore rinuncia a promuovere azioni o ad opporre eccezioni rivolte a sospendere o a risolvere il rapporto contrattuale in essere.
7. Il presente appalto viene affidato ed accettato con osservanza piena ed assoluta di quanto previsto dalle presenti condizioni particolari di contratto, dal D.P.R. n. 207/2010 per quanto non abrogato, dal D.Lgs. n. 50/2016 e, in generale, da tutte le altre leggi e regolamenti ad esso applicabili vigenti all'atto dell'invito a partecipare alla procedura per l'affidamento del servizio oggetto del presente contratto inoltrato attraverso la piattaforma telematica del Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione.
8. Sono da ritenersi compresi nell'appalto tutte le prestazioni e i servizi necessarie per dare l'appalto interamente compiuto secondo le condizioni stabilite dal presente schema di contratto, con le caratteristiche tecniche, qualitative e quantitative previste dai documenti di gara.

9. L'Ente provvederà a comunicare al Casellario informatico i fatti riguardanti la fase di esecuzione del presente contratto.

Art. 2 - Oggetto

1. Il presente contratto concerne lo svolgimento del servizio di traduzione multilingue finalizzato all'attuazione delle attività progettuali dell'Amministrazione. Si richiama l'art. 1 – "Oggetto del Servizio" del Capitolato per la descrizione dettagliata delle prestazioni richieste.

Art. 3 – Gestione, Durata e Termini di esecuzione del servizio

1. Il contratto è gestito secondo quanto previsto dall'art. 2 "Gestione del Servizio" del Capitolato.
2. Il contratto decorre dalla data di sottoscrizione dei contraenti e fino al 31 maggio 2023, o fino all'esaurimento del plafond contrattuale. In caso di mancato esaurimento del plafond contrattuale entro il 31 maggio 2023, l'Appaltatore si impegna a garantire, a richiesta dell'Amministrazione, la prosecuzione dello stesso oltre suddetto termine fino all'esaurimento dell'importo contrattuale previsto
3. Alla scadenza, salvo quanto previsto dal secondo periodo del comma precedente, il contratto cesserà automaticamente la propria operatività senza necessità di alcuna comunicazione formale da ognuna delle parti.
4. In nessun caso l'Appaltatore potrà sospendere la prestazione dei servizi e, comunque, delle attività previste nel contratto, salvo quanto diversamente previsto nel contratto medesimo.
5. Qualora l'Appaltatore si rendesse inadempiente al predetto obbligo, il contratto si potrà risolvere mediante semplice ed unilaterale dichiarazione dell'Amministrazione che verrà comunicata a mezzo PEC.

Art. 4 - Corrispettivo del servizio

1. Il valore del Contratto è quello risultante dall'offerta economica totale inserita in fase di risposta alla Trattativa diretta sul portale MePA.
2. Il corrispettivo per ogni singola prestazione verrà determinato in base ai prezzi unitari esposti nel preventivo dettagliato di cui all'art. 1 punto 4.
3. Si richiama l'art. 5 "Corrispettivo" del Capitolato per le modalità di fatturazione.

Art. 5 - Condizioni e modalità di esecuzione

1. Le prestazioni devono essere eseguite secondo le specifiche contenute nel presente contratto e nel capitolato; l'Appaltatore è obbligato ad osservare le misure generali di tutela di cui al D.Lgs. n. 81/2008, nonché le disposizioni dello stesso decreto applicabili all'appalto in oggetto.
2. Per quanto non previsto dal presente articolo, si richiamano le clausole dei documenti Consip "CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO" e "ALLEGATO 30 al capitolato d'oneri "Servizi" per l'abilitazione dei prestatori di "Servizi di Supporto Specialistico" ai fini della partecipazione al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione".

Art. 6 - Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro

1. Si richiamano i commi da 8 a 14 dell'Articolo 3 "Obbligazioni generali del Fornitore Contraente" delle CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO.
2. Ai sensi di quanto previsto dall'art. 30, comma 5bis, del Codice, in caso di ottenimento del documento unico di regolarità contributiva (DURC) che segnali un'inadempienza contributiva relativa a uno o più soggetti impiegati nell'esecuzione del contratto (compreso il subappaltatore), il responsabile del procedimento provvederà a trattenere l'importo corrispondente all'inadempienza. Il pagamento di quanto dovuto per le inadempienze accertate mediante il DURC verrà disposto dall'Amministrazione direttamente agli enti previdenziali e assicurativi.
3. In caso di ritardo nel pagamento delle retribuzioni dovute a uno o più soggetti impiegati nell'esecuzione del contratto (compreso il subappaltatore), di cui al periodo precedente, il responsabile unico del procedimento invita per iscritto il soggetto inadempiente, ed in ogni caso l'affidatario, a provvedervi entro i successivi quindici giorni.
4. Ove non sia stata contestata formalmente e motivatamente la fondatezza della richiesta entro il termine sopra assegnato, l'Amministrazione paga anche in corso d'opera direttamente ai lavoratori le

retribuzioni arretrate, detraendo il relativo importo dalle somme dovute all'affidatario del contratto ovvero dalle somme dovute al subappaltatore inadempiente nel caso in cui sia previsto il pagamento diretto ai sensi dell'art. 105 del Codice.

Art. 7 - Obblighi di riservatezza
Si richiama quanto previsto dall'Articolo 16 "Riservatezza" delle CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO.

Art. 8 - Trattamento dei dati personali
Si richiama quanto previsto dall'Articolo 17 "Trattamento dei dati personali e riutilizzo dei dati pubblici" delle CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO.

Art. 9 - Responsabilità per infortuni e danni – Obbligo di manleva
1. L'Appaltatore, nell'esecuzione del presente contratto, assume in proprio ogni responsabilità per qualsiasi danno causato a persone o beni, tanto dell'Appaltatore che di terzi.
2. Inoltre, l'Appaltatore si obbliga a manlevare e mantenere indenne l'Amministrazione da qualsiasi azione di responsabilità eventualmente promossa nei confronti di quest'ultima in ragione dei suddetti inadempimenti e violazioni normative direttamente e indirettamente connessi all'esecuzione del presente contratto.

Art. 10 - Subappalto
1. Si richiama quanto previsto dall'art. 19 "Subappalto" delle CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO".

Art. 11 - Obblighi in tema di tracciabilità dei flussi finanziari
1. Il codice CIG (Codice Identificativo Gara) assegnato alla procedura, da utilizzare al fine di adempiere agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari, è il n. **ZF335631C0**. Si rinvia all'articolo 18 – "Tracciabilità dei flussi finanziari e ulteriori Clausole risolutive espresse" delle CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO in merito alla disciplina relativa agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari.

Art. 12 - Recesso
1. Si richiama quanto previsto dall'Articolo 13 – "Recesso" delle CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO.

Art. 13 - Divieto di cessione del contratto; cessione del credito
1. Si richiama l'art 14 – "Divieto di Cessione del Contratto e cessione dei crediti" delle CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO.

Art. 14 - Clausola risolutiva espressa
1. Si richiama quanto previsto dall'Articolo 12 – "Divieto di cessione del contratto e cessione dei crediti" delle CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO, con le integrazioni che seguono.
2. L'Amministrazione potrà risolvere di diritto il contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c., previa dichiarazione da comunicarsi all'Appaltatore per iscritto, e senza bisogno di assegnare previamente alcun termine per l'adempimento, nei seguenti casi:
a) mancata comprova in merito al possesso dei requisiti generali previsti per l'affidatario di contratti pubblici, ovvero perdita dei medesimi requisiti in corso d'appalto;
b) mancata reintegrazione della cauzione eventualmente escussa, entro il termine di 15 (quindici) giorni lavorativi dal ricevimento della relativa richiesta da parte dell'Amministrazione;
c) reiterato e ingiustificato mancato versamento dei contributi previdenziali e assistenziali obbligatori, accertato dagli enti competenti;
d) reiterata e ingiustificata inosservanza alle prescrizioni in materia di sicurezza impartite dall'Amministrazione.

Art. 15 - Penali
1. Si richiama quanto previsto dall'Articolo 10 – "Penali" delle CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO.
2. L'applicazione delle penali non preclude all'Amministrazione di agire per il risarcimento degli eventuali

maggiori danni o per l'eventuale risoluzione del Contratto, se l'ammontare delle penali raggiunge l'importo della garanzia fideiussoria.
3. Tutte le penali sono contabilizzate in detrazione, in occasione di ogni pagamento immediatamente successivo al verificarsi della relativa condizione di ritardo, e sono imputate mediante ritenuta sull'importo della rata.
4. Dopo la commutazione della terza penale o al superamento dell'ammontare complessivo delle penali del 10% del valore complessivo contrattuale, l'Amministrazione avrà il diritto di procedere anche senza previa diffida alla risoluzione del contratto, all'esecuzione d'ufficio in danno dell'Impresa e ad ogni altra azione per l'eventuale risarcimento di ulteriori danni.
5. L'Amministrazione può procedere in qualsiasi momento alla verifica della regolare esecuzione del servizio oggetto del presente appalto. Sulla base di tale verifica potranno essere avviate le eventuali contestazioni di cui al presente articolo.

Art. 16 - Fatturazione e pagamenti

1. Il compenso spettante all'Appaltatore verrà corrisposto, su presentazione delle relative fatture. Si precisa che potranno essere fatturate solo le cartelle effettivamente tradotte e approvate dall' Amministrazione secondo quanto indicato all'art.2 "Gestione del Servizio" del Capitolato.

2. Qualora ritenuto necessario, l'Amministrazione potrà richiedere la fatturazione separata per ciascun output, come riportato all' art. 3 "Output richiesti" del Capitolato, al fine di garantire il rispetto dei criteri di ammissibilità della spesa e, quindi, il corretto svolgimento delle attività di gestione amministrativo-contabile e di rendicontazione delle spese dei singoli progetti. A tal riguardo, tutte le fatture dovranno contenere i riferimenti al presente contratto e al CIG (Codice Identificativo Gara), oltre ad un chiaro riferimento allo specifico progetto e al CUP (Codice Unico di Progetto), come di seguito indicato:

    - Progetto INCIRCLE "Support insular and low-density areas in the transition towards a more circular tourism economy" - CUP J92F190000200007
    - Progetto NOEMIX - CUP J29G17000040006
    - Progetto Urban Transport - CUP J92F19000030007
    - Progetto IP4FVG - CUP J95F21002000003

3. Ai fini del pagamento del corrispettivo e comunque ove vi siano fatture in pagamento, l'Amministrazione procederà ad acquisire il documento unico di regolarità contributiva (D.U.R.C.), attestante la regolarità in ordine al versamento dei contributi previdenziali e dei contributi assicurativi obbligatori per gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali dei dipendenti.
4. L'Amministrazione provvederà al pagamento entro trenta giorni dal ricevimento della fattura, previa verifica della regolarità delle prestazioni eseguite.
5. L'Amministrazione, in ottemperanza alle disposizioni previste dall'art. 48-bis del D.P.R. 602 del 29 settembre 1973, con le modalità di cui al decreto del Ministero dell'economia e delle finanze del 18 gennaio 2008 n. 40, così come modificata dall'art. 1, comma 986, della legge 27 dicembre 2017, n. 205, per ogni pagamento di importo superiore a euro 5.000,00 (IVA inclusa), procederà a verificare se il beneficiario è inadempiente all'obbligo di versamento derivante dalla notifica di una o più cartelle di pagamento per un ammontare complessivo pari almeno a tale importo. Nel caso in cui l'Agenzia delle Entrate-Riscossione comunichi che risulta un inadempimento a carico del beneficiario l'Amministrazione applicherà quanto disposto dall'art. 3 del decreto di attuazione di cui sopra.
6. La liquidazione delle fatture potrà essere sospesa qualora l'Amministrazione abbia contestato all'Appaltatore l'inadempimento o il negligente adempimento di una o più obbligazioni previste dal presente contratto. La sospensione sarà preceduta dal procedimento di cui all'articolo rubricato "Penali". Una volta esaurito il procedimento di contestazione, l'Amministrazione procederà alla liquidazione di tutto o parte dell'importo previsto dalla fattura.
7. Ogni somma che a causa della mancata produzione delle certificazioni di cui al presente articolo non venga corrisposta dall'Amministrazione, non produrrà alcun interesse.
8. Le fatture, redatte secondo le norme fiscali in vigore, saranno intestate all'Area di Ricerca Scientifica e

Tecnologica di Trieste - Area Science Park (P.IVA 00531590321) – Padriciano n. 99, 34149 Trieste e riporteranno le modalità di pagamento, comprensive del codice IBAN. Le fatture dovranno essere emesse in formato elettronico secondo le specifiche di cui al D.M. 55/2013. Non potranno essere accettate fatture emesse in altre modalità. Il Codice Unico Ufficio dell'Area di Ricerca Scientifica e Tecnologica di Trieste – Area Science Park è: **UF6YGC.** Area Science Park rientra nell'ambito applicativo dello "split payment" previsto dall'art. 1, co. 629, lett. b) della legge n. 190/2014. Di conseguenza, rimangono a carico della Società gli ulteriori adempimenti fiscali; in particolare le fatture elettroniche emesse dovranno riportare nel campo "esigibilità IVA" la dicitura "operazione soggetta a scissione dei pagamenti". Ai sensi della normativa vigente, le fatture elettroniche prive di questa annotazione verranno rifiutate.

Art. 17 - Foro di competenza

Per ogni e qualsiasi controversia che dovesse eventualmente insorgere in ordine all'interpretazione e esecuzione del presente contratto, che non potesse essere risolta in via amichevole dall'Amministrazione e dall'Appaltatore, sarà competente in via esclusiva il Foro di Trieste.

Art. 18 - Forma del contratto, oneri fiscali, spese contrattuali

1. Il contratto è stipulato in modalità elettronica ai sensi del combinato disposto dell'art. 32 co. 14 del Codice e dell'articolo 6 del D.L. 23 dicembre 2013, n. 145 convertito con Legge 21 febbraio 2014, n. 9.
2. Sono a carico dell'Appaltatore tutti gli oneri relativi alla stipula del contratto, ivi comprese le spese di registrazione in caso d'uso ed ogni altro onere tributario. L'imposta di bollo è dovuta nella misura di € 16,00 ogni quattro facciate del presente atto.
3. Le Parti di questo atto consentono il trattamento dei loro dati personali ai sensi della legge vigente; gli stessi dati potranno essere inseriti in banche dati, archivi informatici e sistemi telematici solo per fini e formalità dipendenti dal presente atto ed effetti fiscali connessi.

Art. 19 - Responsabile del procedimento

1. I compiti propri del Responsabile del procedimento sono svolti dal Direttore della Struttura Innovazione e Sistemi Complessi, Stephen John Taylor, ai sensi dell'art. 31 del D.Lgs. 50/2016.

Art. 20 - Disposizioni anticorruzione

1. Nell'espletamento del servizio oggetto dell'appalto vanno rispettati gli obblighi di condotta previsti dal vigente Codice di comportamento approvato ai sensi della legge 6 novembre 2012 n. 190 ("Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica stazione appaltante") e visibile sul sito istituzionale dell'Amministrazione, la cui violazione costituisce causa di risoluzione del contratto.
2. L'Appaltatore collabora con il Responsabile della prevenzione della corruzione dell'Area di Ricerca Scientifica e Tecnologica di Trieste – Area Science Park, segnalando le eventuali difficoltà incontrate nell'adempimento delle prescrizioni contenute nel piano per la prevenzione della corruzione dell'Ente e segnalando situazioni di illecito nell'Amministrazione di cui sia venuto a conoscenza.

Letto, approvato e sottoscritto

Per Area Science Park per l'Appaltatore

Documento firmato digitalmente ai sensi del testo unico D.P.R. 28 dicembre 2000, n, 445, del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82 e norme collegate.

Clausole vessatorie

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del Codice Civile si richiamano ed espressamente si approvano i seguenti articoli:

Art. 6 - Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro
Art. 9 - Responsabilità per infortuni e danni – Obbligo di manleva
Art. 14 – Clausola risolutiva espressa
Art. 15 – Penali
Art. 16 - Fatturazione e pagamenti
Art. 17 - Foro di competenza

L'Appaltatore

_____

Documento firmato digitalmente ai sensi del testo unico D.P.R. 28 dicembre 2000, n, 445, del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82 e norme collegate.